



*Erholung - Bewegung – Entspannung*

**"Wir gehen einen Weg  
gemeinsam"**



**17. Internationales  
Shinson Hapkido Sommerzeltlager**

mit Sonsanim Ko. Myong

**20. Juli - 27. Juli 2001**

in Tømmerup (Dänemark)



## Grüßwort von Shinson Ko. Myong

Liebe Shinson Hapkido Familie,  
liebe Naturfreunde, liebe Do-Freunde, liebe Angehörigen,



ich freue mich, Ihnen an dieser Stelle etwas über das Shinson Hapkido Sommerzeltlager erzählen zu können.

Ich glaube, mittlerweile empfinden viele Menschen Vorfreude auf das Sommerzeltlager. Es ist die Freude auf ein Naturerlebnis, darauf Freunde zu sehen, mit der Familie Urlaub zu verbringen und für die Gesundheit zu trainieren.

Seit vielen Jahren steht das Sommerzeltlager unter dem Motto: **Wir gehen einen Weg gemeinsam.**

Das bedeutet, dass egal welche Vereinszugehörigkeit, welche Religion, welche Nationalität, usw. jemand hat, alle sind herzlich willkommen. Welche Unterschiede es auch gibt, wir können sie überwinden, uns treffen und gemeinsam etwas für ein gesundes, friedvolles Leben tun. Dann können wir unser Leben fühlen und genießen.

Das Sommerzeltlager ist aus einem gemeinsamen Wunsch entstanden und ist nicht die Veranstaltung von einem einzelnen Veranstalter. Auf der Basis unseres gemeinsamen Wunsches können wir es zusammen aufbauen und aktiv mitgestalten. Es ist auch an der Zeit, uns für alle, die Interesse an Menschen- und Natur-Liebe zeigen und Gemeinsamkeit fühlen, zu öffnen. Wir dürfen die Teilnahme am Sommerzeltlager nicht auf die Shinson Hapkido Familie beschränken, sondern müssen allen Interessenten die Möglichkeit geben am Sommerzeltlager teilzunehmen.

Dies ist ein großer Schritt in der heutigen Gesellschaft, die leider allzu oft Einzelne oder Andersdenkende ausgrenzt und damit die Trennungen vergrößert, die in unserem Leben bestehen. Durch die Trennungen (Religion, Sport, Nation, Ideologie, usw.) entstehen oft Verwicklungen und Streit, welche wiederum Angst vor dem Gemeinschaftsleben hervorrufen kann. Das Sommerzeltlager ist eine gute Gelegenheit - und das ist unsere Hoffnung - diese Trennungen zu überwinden und gibt uns die Möglichkeit, uns in einem gemeinsamen Gefühl (ich und du - wir sind eins; Himmel, Erde, Menschen sind eins) zu treffen.

Lassen Sie uns nicht nur von der Lehrmethode mit den fünf Prinzipien (Oh Sang) - Vertrauen, Achtung, Geduld, Demut und Liebe - erzählen, sondern sie praktizieren.

Warten Sie nicht!

Nicht darauf, dass jemand sich bei Ihnen entschuldigt, dass jemand Ihnen verzeiht, dass jemand Sie versteht, Sie liebt, tröstet, .... .

Fangen Sie selbst an - gehen Sie hin, teilen Sie, teilen Sie sich mit - tun Sie etwas!



Die Sommerzeltlager-Veranstalter vor Ort haben jedes Jahr viel Arbeit und geben sich große Mühe, damit alles gut läuft. Dabei gibt es auch an unsichtbaren Stellen Arbeit, die nicht wahrgenommen wird oder selbstverständlich erscheint. Wir möchten uns hier bei denjenigen bedanken, deren Arbeit und Engagement im Hintergrund erfolgt und damit unsichtbar bleibt, und ihnen Kraft schicken.

Insbesondere den Veranstaltern, der dänischen Shinson Hapkido Familie mit den Danträgern und Angehörigen, dem Dojang Tommerup mit Michael Eiby und den Schülerinnen und Schülern schicken wir unseren Dank, viel Kraft und gemeinsames Ki.

Ganz herzlich möchten wir uns auch bei den Bürgerinnen und Bürgern von Tommerup bedanken, die uns in Ihrer Stadt eingeladen haben. Eine Möglichkeit dazu ist die Umsetzung einer Leitidee, die schon seit langem für alle unsere Veranstaltungen gilt: **"Wir verlassen den Ort sauberer, als wir ihn vorgefunden haben"**. Hierzu kann jede/r Teilnehmer/in beitragen und dieses Thema kann man immer auch für sich verwenden.

Ich wünsche Ihnen, dass Sie im Sommerzeltlager viel Freude haben, Energie für das Leben tanken und eine glückliche Zeit verbringen.

Wir sehen uns im dänischen Tommerup am Storebaelt-See. Bis dahin wünsche ich Ihnen viel Freude im Herzen und ein friedvolles Leben.

Herzlichst, Ihr

Sonsanim Ko Myong





## Willkommen in Dänemark!

Es ist mir wieder eine Freude unsere Shinson Hapkido Familie zum Sommerzeltlager in Tømmerup Willkommen zu heißen. Wir sind sehr beschäftigt Eure Ankunft vorzubereiten, und hoffen, dass richtig viele von Euch Lust und Energie haben, um nach Dänemark zu reisen, um die Gemeinschaft und die Natur zu genießen.

Ich kann Euch über den Ort Tømmerup erzählen, dass er in der Nähe von Kalundborg, im nord-westlichen Teil der Insel Seeland liegt. Es gibt viele schöne Naturgebiete um Kalundborg; die meisten Gebiete liegen in der Nähe eines Strandes (alle Strände in Dänemark sind öffentlich). Wie einige von Euch sich sicherlich erinnern können, ist es nicht weit vom Lagerplatz zum Wasser (ca. 6 km).

Wie schon in den letzten Jahren, ist es auch diesmal möglich einen verlängerten Aufenthalt in Dänemark mit zwei Extra-Tagen (gratis) zu verbringen. Von Kalundborg aus ist es leicht zur dänischen Hauptstadt Kopenhagen zu gelangen (ca. 1 Stunde), d.h. wenn Ihr mit dem Zug oder mit dem Wagen reist. Falls Ihr mehr über die vielen Attraktionen, welche Kalundborg und Dänemark generell bieten können, wissen wollt, dann könnt Ihr Kalundborg Turistbureau unter 0045 59 51 09 15 / [klbgstur@post7.tele.dk](mailto:klbgstur@post7.tele.dk) / [www.kalundborg-turistbureau.dk](http://www.kalundborg-turistbureau.dk) kontaktieren.

Da Tømmerup ein sehr aktives Lokalgebiet ist, sind dort viele Menschen in der Gemeinde, die unsere Gegenwart aktiv unterstützen, indem sie z.B. für uns einkaufen. Viele freiwillige Helfer und Instrukteure vor sind Ort, um unsere Aktivitäten in unserer Gemeinde zu unterstützen.

Selbst der Lagerplatz bietet viele gute Einrichtungen an; die Tømmerup-Halle verfügt über einen Teil von Bade- und Toiletteneinrichtungen; warmes Wasser für alle wurde uns versprochen. Darüber hinaus gibt es ein breites Angebot an Aktivitäten, wie z.B. Petanque, Volleyball, Fußball und Kegelbahn, an welchen Ihr außerhalb des Trainings teilnehmen könnt. In der Halle gibt es auch ein Restaurant.

Wir hoffen, dass Ihr ein richtig gutes Sommerlager-Erlebnis hier in Tømmerup haben werdet.

Im Namen der Shinson Hapkido Familie in Dänemark, heiße ich Euch herzlich Willkommen!

Kyosanim Michael Eibye, 5 Ki  
[toemmerup@shinsonhapkido.dk](mailto:toemmerup@shinsonhapkido.dk)



## Generelle Information

- Ausrichter:** Shinson Hapkido Danmark, [info@shinsonhapkido.dk](mailto:info@shinsonhapkido.dk)
- Veranstalter:** Shinson Hapkido Dojang Tømmerup mit Kyosanim Michael Eibye
- Unterstützung:** International Shinson Hapkido Association e.V., Liebigstr. 27, D-64293 Darmstadt  
 Tel. 06151 – 99 79 78, Fax 06151 / 29 47 33, E-Mail: [info@shinsonhapkido.de](mailto:info@shinsonhapkido.de),  
<http://www.shinsonhapkido.de>
- Zeitraum:** **20. Juli - 27. Juli 2001**
- Kontaktadresse:** Shinson Hapkido Dojang Tømmerup, Kyosanim Michael Eibye  
 Kåstrupvej 56, 4400 Kalundborg, Tel: (0045) 59 52 91 02  
 E-mail: [toemmerup@shinsonhapkido.dk](mailto:toemmerup@shinsonhapkido.dk)  
 Internet: <http://www.shinsonhapkido.dk>
- Veranstaltungsort:** TGU Tømmeruphallen
- Teilnahmegebühr:** **100,00 DM** für jede aktive oder passive TeilnehmerIn.  
 Kinder unter 10 Jahren können kostenlos teilnehmen.  
 Die Gebühr beinhaltet: Training, Zeltplatz, Wimpel und Urkunde.
- Teilnahme:** Die Teilnahme am 17. Internationalen Shinson Hapkido Sommerzeltlager steht jedem offen.  
 Wir bitten Sie, auch andere Vereine (Musik, Tanz, Bewegung, Kampfkunst, Yoga usw.) und Personen, die am Sommerzeltlager Interesse haben könnten, zu informieren.  
 Die Einladung darf gerne kopiert und verteilt werden.
- Anmeldung:** Die Anmeldung gilt für die ganze Woche. Wer aus wichtiger Gründe nur an einzelnen Tagen teilnehmen kann, sollte dies auf der Anmeldung vermerken; bitte haben Sie Verständnis, dass trotzdem die volle Teilnahmegebühr zu zahlen ist.  
 Die Anmeldung erfolgt über den jeweiligen Shinson Hapkido Dojang. Die Teilnahmegebühr soll gleichzeitig mit der Anmeldung im Dojang bezahlt werden. Die DojangleiterIn oder die verantwortliche Person soll die Gebühr einsammeln.  
**WICHTIG:** Shinson Hapkido DanträgerInnen werden gebeten bei der Anmeldung Dangrad und Ki anzugeben.  
 Die Dojang-LeiterInnen bzw. Verantwortlichen, sollen die Anmeldungen bis spätestens zum 08. Juli 2001 an die Int. Shinson Hapkido Association e.V. senden. Die Übergabe der gesammelten Teilnahmegebühren erfolgt vor Lehrgangsbeginn in Tømmerup.  
 Interessierte, die keiner Shinson Hapkido Schule angehören, werden gebeten, sich direkt bei der Int. Shinson Hapkido Association e.V. anzumelden. Die Teilnahmegebühr können sie vor Lehrgangsbeginn in Tømmerup übergeben.  
 Abmeldungen vom Sommerzeltlager sind bis zum 15. Juli 2001 in schriftlicher Form bei der Int. Shinson Hapkido Association e.V. möglich. In diesem Fällen kann die Teilnahmegebühr zurückgezahlt werden. Bei einer späteren Abmeldung kann eine Zurückerstattung der Teilnahmegebühr leider nicht mehr erfolgen. Wir bitten um Ihr Verständnis.
- Anmeldefrist:** **08. Juli 2001** (Eine spätere Anmeldung kann nur ausnahmsweise erfolgen. Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, dass die Arbeit für die Organisation erleichtert wird. Vielen Dank für Ihr Verständnis.)
- Übernachtung :** In eigenen Zelten. Es sind auch noch Betten-Plätze (4-Bettzimmer) in unmittelbarer Nähe zum Lagergebiet frei. Ein Bett kostet DKK 75,00 pro Übernachtung. Es gibt Waschbecken in den Zimmern und in den Fluren.
- Verantwortung:** **Teilnahme, sowie Hin- und Rückreise erfolgt auf eigene Gefahr.**



## Wichtige Information!

- Kinderbetreuung :** Für Kinder **über 3 Jahren** (je nach Selbständigkeit) steht während der Unterrichtszeiten eine Kinderbetreuung zur Verfügung. Daran können auch Kinder unter 3 Jahren teilnehmen, wenn sie in Begleitung ihrer Eltern sind. Bringen Sie bitte Spielideen und Spielzeug mit!  
Bei der Kinderbetreuung sind auf Ihre Unterstützung angewiesen. Deshalb ist es notwendig, dass alle, die die Kinderbetreuung nutzen wollen bereit sind, selbst einen Tag zu helfen und die Kinderbetreuung zu übernehmen.  
Kinder über 5 Jahren (je nach Selbständigkeit) können am Kindertraining teilnehmen.
- Parkmöglichkeiten :** Auf dem Sommerzeltlagergelände steht nur eine begrenzte Anzahl von Parkplätzen für Campingwagen zur Verfügung. Darum sollten alle, die einen Platz für ihren Campingwagen haben wollen, dies bei der Anmeldung vermerken.
- Offenes Feuer :** Auf dem Zeltplatz sind aus sicherheitstechnischen Gründen nur Gas-/Campingkocher erlaubt. **Jede Form von offenem Feuer ist untersagt.** Das gilt auch für die Essenszubereitung.
- Abfallsortierung:** Wir haben die Möglichkeiten der Abfallsortierung vorbereitet und bitten alle TeilnehmerInnen, den Müll entsprechend zu trennen. Nähere Informationen werden wir auf dem Lagerplatz geben. Danke!
- Hunde :** Hunde dürfen nur in Notfällen mitgebracht werden. Hunde sollten zu jeder Zeit an der Leine gehalten werden. Aus verständlichen Gründe können wir freilaufende Hunde nicht dulden.
- Zahlungsmittel :** Bitte BEACHTEN Sie, dass die Waren in den lokalen Geschäften und Verkaufsständen nur mit dänischem Geld (DKK) bezahlt werden können. Es besteht leider keine Möglichkeit Geld im Lager zu wechseln. Wir hoffen auf Ihr Verständnis und bitten Sie, zu Hause das Geld zu wechseln!!!
- Tische und Bänke:** Auch im diesem Jahr kann man gegen Pfand Zeltmöbel (Tisch und zwei Bänke) ausleihen.





## Geplanter Verlauf:

### Tägliche Trainingszeiten

09:30 - 10:00	Gemeinsame Meditation und Gemeinschaftstraining für alle
10:00 - 11:30	Training in Gruppen
12:00 - 13:00	Lehrgang für Dan-TrägerInnen
14:00 - 15:00	Gesundheits- und Lebensberatung, Erste Hilfe
16:00 - 17:30	Training in Gruppen
17:30 - 18:00	Gemeinsames Training



### Wochenprogramm

<b>Freitag</b>	<b>20. Juli</b>	Anreise 18:00 Treffen der Eltern von Kindern unter 5 Jahren und der ErzieherInnen, die Interesse haben bei der Kinderbetreuung mitzuhelfen; Treffpunkt: Das Kindergarten-Zelt 19:00 Treffen für ÄrztInnen, Krankenschwestern, HeilpraktikerInnen usw. Treffpunkt: Das Erste-Hilfe-Zelt 21:00 Treffen für alle Shinson Hapkido DanträgerInnen; Treffpunkt: Dan-Zelt
<b>Samstag</b>	<b>21. Juli</b>	09.00: <i>Offizielle Eröffnung des Sommerzeltlagers</i> Ab 20.00 Uhr: gemeinsamer Abend mit offizieller Vorstellung der TeilnehmerInnen und gemütliches Beisammensein.
<b>Sonntag</b>	<b>22. Juli</b>	freie Gestaltung ca. 20.00 Uhr: Dia-Show von der Koreareise 2000 im Gemeinschaftszelt.
<b>Montag</b>	<b>23. Juli</b>	<i>Bunter Abend</i> mit Beiträgen von SommerlagerteilnehmerInnen (Sketche, Lieder, Theaterstücke, Kabarett, Folklore, eigenspezifische Beiträge ...)
<b>Dienstag</b>	<b>24. Juli</b>	Am Abend gibt es ein <i>Shinson Ball Turnier</i> (ein lustiges Ballturnier für die ganze Familie).
<b>Mittwoch</b>	<b>25. Juli</b>	Gemeinsamer Nachmittag mit einem Spaziergang in der Umgebung Abends: <i>Shinson Musikfestival</i>
<b>Donnerstag</b>	<b>26. Juli</b>	Nachmittagstraining nur für die VorführungsteilnehmerInnen, sonst "frei" 19.30 Uhr: Große Shinson Hapkido <i>Vorführung</i> (öffentlich) als Danke für die gastfreundliche Gemeinde und zugunsten eines dänischen Projektes und von Casa Verde/Peru.
<b>Freitag</b>	<b>27. Juli</b>	<i>Gruppenfoto, Kup-Prüfung, Verleihung der Urkunden und Wimpel.</i> <i>Verabschiedung</i> etwa um 14.00 Uhr (offizielles Ende des Sommerzeltlagers 2001)
<b>Samstag</b>	<b>28. Juli</b>	Möglichkeit, zwei zusätzliche Tage auf eigene Verantwortung auf dem Zeltplatz
<b>Sonntag</b>	<b>29. Juli</b>	zu verbringen. (Ohne offizielles Programm)



## Bringt bitte mit ...

- Shinson Hapkido Ausweis
- Dobok und Trainingsanzug
- Schlafsack und Luftmatratze oder andere Unterlagen
- Schreibsachen
- **BRINGT UNBEDINGT BESTECK und GESCHIRR mit,** weil wir keine Art von Wegwerfbesteck benutzen. DANKE!
- Badesachen
- Warme Kleidung und Regensachen
- Zelt
- ab Rot-Gurt bitte den Bong (Stock) mitbringen
- Bringt auch Spielsachen für die Kinder mit!
- Ideen für den Kindergarten
- ÄrztInnen, Krankenschwestern, GesundheitsmitarbeiterInnen, TherapeutInnen usw.; bringe Erste-Hilfe-Materialien (freiwillig) mit.

## Trainingsgruppen :

- Kindergarten
- Kinder
- Kennenlerngruppe (Leute ohne Vorwissen)
- Gymnastik-Gruppe (Shinson Hapkido, Behandlung, Meditation, Gymnastik, langsame Grundtechniken)
- AnfängerInnen
- Mittelstufe
- Fortgeschrittene
- DanträgerInnen

## Trainingsinhalte :

- Gemeinsame Meditation
- Ki-Do-In-Bop (Gesundheitsgymnastik)
- Atemtechniken
- Shinson Hapkido
- Akupressur
- Miteinander leben



Die Teilnahme am offiziellen Sommerzeltlager-Programm ist **freiwillig**. Sowohl beim Training als auch beim Rahmenprogramm handelt es sich nur um Angebote, aus denen Sie auswählen können, was Ihnen zusagt. Wir bitten jedoch darum, den Geist und die Gemeinschaft des Sommerzeltlagers zu **akzeptieren** und zu **respektieren**.



## Wegweiser

### *Über Puttgarden*

Fahrt die E47/E55 über die Inseln Lolland und Falster. Biegt ab auf die Hauptstraße 22 (Landstraße) über Næstved – Slagelse – Kalundborg. Folgt der Hauptstraße 23 bis nach Tømmerup.

### *Über Flensburg*

Fahrt die E45 bis nach Kolding. Wechselt auf die Autobahn E20 bis Odense – Nyborg – Storebæltsbroen (die große Brücke nach Seeland)\* - Korsør. Biegt ab auf die Hauptstraße 22 und fährt bis Kalundborg. Folgt der Hauptstraße 23 bis Tømmerup.

\*) Brückengebühr (230,00 DKK für einen Personenwagen).

### *Über Århus/Nordjylland*

Fahrt auf der E45 bis Århus. Nehmt die Fähre bis Kalundborg (ca. 3 Stunden) und mit dem Bus bis zur Tømmerup-Halle.

### *Wegbeschreibung über das Internet.*

<http://www.krak.dk>



Wir wünschen allen Sommerzeltlager-TeilnehmerInnen  
eine gute Hin- und Rückreise!



**Anmeldung zum Sommerzeltlager 2001 in Tømmerup /Dänemark**

Schule / Dojang / Gruppe:

LehrerIn / LeiterIn:

Kontaktadresse:

Telefon / Fax-Nr.:

Bitte schreiben Sie alle TeilnehmerInnen auf – auch die, die keine Teilnahmegebühr bezahlen müssen. Wir bitten Sie, kostenlos teilnehmende Personen mit einem Punkt (●) zu markieren! Bitte markieren Sie die Kinder, die an der Kinderbetreuung teilnehmen mit einem ☺.  
Wenn Sie nur an einzelnen Tagen teilnehmen kann, bitten wir, diese Tage auf der Teilnahmeliste anzugeben; die Teilnahmegebühr ist ungeändert.

<i>Namen / Vornamen (TeilnehmerInnen, die keinem Shinson Hapkido Dojang angeschlossen sind, bitte Adresse angeben)</i> <b>(Bitte deutlich schreiben, dass erspart den Organisatoren viel Arbeit! Danke.)</b>	Nation	Alter	Kup, Dan/Ki	Unterschrift

**Anmeldung:** Bitte melden Sie sich bei Ihrem Dojang an. Interessierte, die keinem Dojang angehören, werden gebet sich direkt bei der Int. Shinson Hapkido Association e.V. anzumelden.

**Anmeldefrist :** **08. Juli 2001**

**Teilnahmegebühr:** **100,00 DM** für jede aktive und passive TeilnehmerIn (ab 10 Jahren). Betrag ist in D-Mark zu bezahlen!!! Bitte bezahlen Sie die Teilnahmegebühr bei der Anmeldung in Ihrem Dojang oder in Ihrer Gruppe. Die DojangleiterInnen / GruppenleiterInnen sollen die eingesammelten Teilnahmegebühren vor Lehrgangsbeginn in Tømmerup /Dänemark übergeben.  
Interessierte, die keiner Shinson Hapkido Schule angehören, bitten wir, die Teilnahmegebühr selbst vor Lehrgangsbeginn in Tømmerup /Dänemark zu übergeben

**Busse / Campingwagen:** Wir kommen mit ca. \_\_\_ Bussen und/oder \_\_\_ Campingwagen.

**Wichtig:** **Hin- und Rückreise einschließlich der Teilnahme am Lager erfolgen auf eigene Gefahr.**

**Sendet an:** **Int. Shinson Hapkido Association e.V.**, Liebigstr. 27, D-64293 Darmstadt  
Tel. : 06151 – 99 79 78, Fax : 29 47 33, e-mail: info@shinsonhapkido.de

